

## ĐƠN HÀNG SỬ DỤNG DỊCH VỤ SERVICE ORDER

Date: 13 October 2021

Tên Công ty/ *Company name*: Dr.JOY  
Zone 3 và Zone 4, Tầng 16, tòa nhà Văn phòng 789, số 147 đường  
Địa chỉ/ *Company address*: Hoàng Quốc Việt, Phường Nghĩa Đô, Quận Cầu Giấy, Thành phố Hà Nội.  
Mã số thuế/ *Tax Code*: 0109070534  
Người nhận/ *Recipient*: Ms.Phương  
Số điện thoại/ *Telephone No*: 0982 364 617  
Số hiệu đơn hàng/ *P.O. #*: 191070106#8

STT No.	Dịch vụ <i>Service</i>	Số lượng <i>Quantity</i>	Đơn vị tính <i>Unit</i>	Đơn giá <i>Unit price</i> (VND)	Tổng cộng <i>Total</i> (VND)
1	<p><b>Dịch vụ cộng thêm: Gợi ý ứng viên phù hợp /</b> <b>Add-on service: AI Match</b> (Tìm CV ứng viên phù hợp bằng công nghệ trí tuệ nhân tạo độc quyền của ITviec. <i>Matched CVs from ITviec's exclusive AI Match Technology</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Gợi ý tối thiểu 50 hồ sơ ẩn danh phù hợp với vị trí tuyển dụng theo skill tag chính. <i>Suggest at least minimum 50 matched anonymous CVs (ACVs) with the primary skill tag for the position.</i></li><li>- Nhà tuyển dụng có thể xem tối đa 20 hồ sơ phù hợp dưới dạng ẩn danh mỗi ngày. <i>Employer may view 20 new matched ACVs/day.</i></li><li>- Nhà tuyển dụng có thể gửi thư mời đến tối đa 20 ứng viên mỗi ngày. <i>The Employer may invite up to 20 ACVs/day to engage with candidates.</i></li><li>- Ứng viên sẽ quyết định có muốn chia sẻ hồ sơ hoàn chỉnh của họ (bao gồm tên và thông tin liên lạc) cho nhà tuyển dụng hay không. <i>Candidates decide if they want to share Complete CV (CCV) with name and contact info.</i></li><li>- Nhà tuyển dụng có thể nhận được <b>tối đa 8 hồ sơ</b> đầy đủ thông tin (bao gồm tên và thông tin liên lạc) của những ứng viên có phản hồi đồng ý chia sẻ hồ sơ. <i>The Employer may receive up to 8 CCVs of candidates they have chosen who respond positively.</i></li></ul>	1	Tin đăng/ <i>Job</i>	5,000,000	5,000,000

<ul style="list-style-type: none"> <li>- Chỉ được sử dụng kèm với Dịch vụ đăng tuyển ưu tiên hoặc Dịch vụ đăng tuyển cao cấp. <i>Only used with Super Hot Job or Hot Job.</i></li> <li>- Kích hoạt đồng thời khi đăng tin tuyển dụng bằng Dịch vụ đăng tuyển ưu tiên hoặc Dịch vụ đăng tuyển cao cấp. <i>Activate at the same time when posting a job by using Super Hot Job or Hot Job.</i></li> </ul> <p><b>Thời hạn truy cập dữ liệu hồ sơ trong tính năng “Gợi ý ứng viên phù hợp”/ <i>Matched CV’s availability in AI Match function:</i></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nếu hồ sơ chưa xem: Hồ sơ sẽ ở trong mục “New” cho đến khi vị trí đăng tuyển hết hạn hoặc <b>đủ 8 ứng viên</b> đồng ý chia sẻ hồ sơ đầy đủ thông tin liên hệ. <i>If Matched CV has not been viewed: CV stays in tab “New” until job expired or reached 8 accepted invitations.</i></li> <li>- Nếu hồ sơ đã xem nhưng không gửi thư mời đến ứng viên: sau 48 giờ sẽ không xem lại được hồ sơ đó nữa. <i>If Matched CV has been viewed but no request was sent: After 48 hour, the employer will no longer be able to access that CV.</i></li> <li>- Nếu hồ sơ đã được gửi thư mời: sau 72 giờ mà không được ứng viên đồng ý chia sẻ thông tin liên hệ đầy đủ thì sẽ không xem lại được hồ sơ đó nữa. <i>If a Matched CV has been requested: After 72 hours without receiving the candidate's acceptance, the employer will no longer be able to access that CV.</i></li> <li>- Nếu hồ sơ đã được ứng viên chia sẻ đầy đủ thông tin liên hệ: Có thể xem lúc nào cũng được. <i>If a Matched CV has been accepted: Employer can access it anytime.</i></li> </ul>				
<b>Tổng trước chiết khấu/ <i>Total package</i></b>				5,000,000
<b>% Chiết khấu/ % <i>Package discount</i></b> (% có thể được làm tròn/ % <i>can be rounded</i> )				0.00%
<b>Chiết khấu/ <i>Discount</i></b>				0
<b>Tổng trước chiết khấu Phiếu mua hàng VIP Club/ <i>Total before discount VIP Club Voucher</i></b>				5,000,000
<b>% Chiết khấu VIP Club / % <i>VIP Club Discount</i></b>				0.00%
<b>Giá trị chiết khấu VIP Club / <i>VIP Club Discount value</i></b>				0
<b>Tổng sau chiết khấu/ <i>Total after discount</i></b>				5,000,000
<b>Thuế GTGT (10%)/ <i>VAT (10%)</i></b>				500,000
<b>Tổng sau thuế/ <i>Total amount</i></b>				5,500,000
<p>Bằng chữ: Năm triệu năm trăm nghìn Việt Nam Đồng By words: Five million five hundred thousand Vietnam Dong</p>				

**Điều kiện sử dụng dịch vụ/ Terms of use:**

1. Tổng giá phải bao gồm 10% thuế GTGT.  
*Total amount must include 10% VAT.*
2. Khách hàng chịu mọi trách nhiệm về tính chính xác của thông tin xuất hóa đơn được nêu trong Đơn hàng như Tên công ty, Địa chỉ xuất và nhận hóa đơn, Mã số thuế.  
*Customers assume all responsibility for the accuracy of the information listed in this Service Order such as: company name, address of issuing and receiving of invoices, VAT code.*
3. Phí chuyển khoản do khách hàng chịu.  
*Transfer fee is borne by customers.*
4. Dịch vụ chỉ được cung cấp sau khi khách hàng tiến hành thanh toán.  
*Services are provided only after ITviec receives payment.*
5. Sau khi khách hàng đã xác nhận sử dụng dịch vụ bằng cách ký xác nhận đơn hàng hoặc xác nhận qua email hoặc sau khi hoàn thành việc thanh toán, mọi yêu cầu hủy bỏ đơn hàng hoặc hoàn phí, hoặc thay đổi dịch vụ sẽ không được chấp nhận.  
*After customers have confirmed to use the service by signed order or by email or completed payment, any request to cancel the order or refund, or service changes will not be accepted.*
6. Tin đăng tuyển sẽ không được hoàn lại dưới bất kỳ tình huống nào sau khi khách hàng đăng tuyển.  
*All the job posting credits will not be returned under any circumstances that are caused by customers.*

**7. Thời hạn sử dụng/ Usage period:**

**7.1. Thời hạn sử dụng là 6 (sáu) tháng** từ ngày dịch vụ được kích hoạt nếu:

*Usage Period is 6 (six) months from the activated service date if:*

- Dịch vụ trong Đơn hàng này bao gồm Dịch vụ đăng tuyển thông thường và/ hoặc Dịch vụ đăng tuyển ưu tiên (không bao gồm các dịch vụ khác) và,  
*The Service includes Regular Job and/or Hot Job only (no other services) in this Service Order; and*
- Số lượng Dịch vụ đăng tuyển thông thường và/hoặc Dịch vụ đăng tuyển ưu tiên bằng hoặc nhỏ hơn 4 trong Đơn hàng này.  
*The Quantity of Regular Job and/or Hot Job is 4 or less in this Service Order.*

**7.2 Thời hạn sử dụng là 12 (mười hai) tháng** kể từ ngày dịch vụ được kích hoạt dành cho các loại Dịch vụ đăng tuyển còn lại.

*Usage Period is 12 (twelve) months from the activated service date for all other order types.*

**Khách hàng phải sử dụng các dịch vụ trong Thời hạn sử dụng.** Nếu Khách hàng không sử dụng dịch vụ trước ngày hết hạn của Thời hạn sử dụng, dịch vụ sẽ hết hạn và không được hoàn tiền.

*Customers must use the services before its expiration of the Usage period. If Customers do not use the Services before the expiration of the Usage Period, the Service will expire and will be non-refundable.*

**Thanh toán chuyển khoản ngân hàng (VND)/ Banks transfer to ITviec's bank accounts (VND):**

**1. Tài khoản Techcombank/ Techcombank account:**

- Tên người thụ hưởng/ *Beneficiary name*: Công ty Cổ phần IT Viec/ *IT Viec Joint Stock Company*
- Số tài khoản/ *Account(VND)*: 190 2701 9223 015
- Ngân hàng thụ hưởng/ *Beneficiary Bank*: Techcombank HCM - Phu My Hung Branch
- Địa chỉ ngân hàng/ *Bank Address*: 6 Nguyễn Khắc Viện, P. Tân Phú, Quận 7, Tp. HCM
- Swift code: VTCBVNVX

Hoặc/ *or*:

**2. Tài khoản Vietcombank/ Vietcombank account:**

- Tên người thụ hưởng/ *Beneficiary name*: Công ty Cổ phần IT Viec/ *IT Viec Joint Stock Company*
- Số tài khoản/ *Account(VND)*: 007 100 1072 470
- Ngân hàng thụ hưởng/ *Beneficiary Bank*: Vietcombank HCM – Sai Gon East Branch
- Địa chỉ ngân hàng/ *Bank Address*: 239 Lê Quang Định, Phường 7, Quận Bình Thạnh, TP. HCM
- Swift code: BFTVVNVX007

**Đại diện ITviec**  
*ITviec's Representative*

**Khách hàng xác nhận**  
*Customer's confirmation*

## LUU Ý SỬ DỤNG GUIDELINES

### 1. TÀI KHOẢN ĐĂNG NHẬP/ ACCOUNT LOGIN

- Khách hàng được cung cấp một tài khoản với mật khẩu để sử dụng dịch vụ trên trang website [www.itviec.com](http://www.itviec.com) theo danh sách dịch vụ đề cập tại Đơn hàng này. Khách hàng có trách nhiệm quản lý thông tin tài khoản của mình bao gồm tên và mật khẩu sau khi được ITviec cung cấp.  
*Customer is provided an account with username and password for using the services on website [www.itviec.com](http://www.itviec.com) according to the service list at this Service Order. Customer is responsible for managing account information (including username and password) after being provided by ITviec.*

### 2. LƯU Ý KHI ĐĂNG TUYỂN/ JOB POSTING GUIDELINES

- Sau khi đăng tin tuyển dụng mục "Title" và "Skill tags" sẽ không điều chỉnh được.  
*Title and skill tags are not changeable after posting.*
- Mỗi job được gắn tối đa 3 skill tags (chọn trong danh sách theo link sau: <https://itviec.com/jobs-skill-index>).  
*Each job is allowed to be enclosed with a maximum of 3 available skill tags (please choose in the following list: <https://itviec.com/jobs-skill-index>).*
- Sau khi đăng tin tuyển dụng thì tin đăng sẽ online liên tục 35 ngày và sẽ không được bảo lưu dưới bất kỳ trường hợp nào, kể cả trường hợp chọn chế độ "Make Offline".  
*After the job posting goes online, the job will be online continuously for 35 days and the remaining days will not be reserved under any circumstance, even if the customer chooses a status "Make Offline".*
- Khách hàng tự kiểm soát nội dung tin đăng của mình theo hướng dẫn đăng tuyển của ITviec. Trường hợp Khách hàng tự đăng tin có nội dung không đúng với hướng dẫn đăng tuyển về nội dung đăng tuyển của ITviec, ITviec có quyền gỡ tin đăng và không hoàn trả lại phí dịch vụ mà Khách hàng đã dùng cho tin đăng này.  
*Customer self-control content of job posting according to recruitment guidelines of ITviec. In case Customer self-posting content which is not suitable with recruitment guidelines of ITviec, ITviec has the right to remove the job posting and shall not refund the services fee that Customer has used for this posting.*
- Danh sách các nội dung đăng tuyển không được ITviec chấp thuận:  
*The list of content NOT accepted by ITviec:*
  - Từ hoặc cụm từ trên tiêu đề tin đăng tuyển IN HOA  
*Words or phrases on job posting title WITH ALL CAPITAL LETTERS*
  - Nhiều công việc (chức danh, vị trí) trong một bài đăng tuyển  
*Multiple jobs (titles, positions) in one job posting*
  - Công việc không liên quan đến công nghệ thông tin hoặc không yêu cầu kỹ năng công nghệ thông tin  
*Job is not related to IT or not required IT skills (Non-IT job)*
  - Công việc không yêu cầu tốt nghiệp  
*Jobs for undergraduates (For example: internship...)*

- Thẻ hiện email/ số điện thoại/ địa chỉ trang web trên tin đăng tuyển  
*Showing email/ phone number/ website address on the job posting*
- Ngôn ngữ công kích, quảng cáo, thông tin sai lệch hoặc bất kỳ nội dung nào mà Bên B cảm thấy phản cảm theo quyết định riêng của mình  
*Offensive words and language, advertising, false information or any content that Party B feels offended at its sole discretion*

## CHƯƠNG TRÌNH ƯU ĐÃI REWARDS PROGRAM

Nhằm tri ân và gia tăng quyền lợi cho Quý khách hàng, ITviec chính thức ra mắt chương trình ưu đãi dành cho Khách Hàng Thân Thiết mang tên “**ITviec VIP Club**”.

*ITviec has a rewards program for customers named “ITviec VIP Club”.*

Với mỗi lần mua gói dịch vụ từ ITviec hoặc khi giới thiệu khách hàng mới (trả phí) cho ITviec, Quý khách sẽ được cộng điểm vào tài khoản VIP Club, gọi tắt là điểm VIP.

*You will earn VIP Club Points (VIP Points) every time you purchase services from ITviec or introduce new paying customers to ITviec.*

Có 5 hạng VIP, tương ứng với những quyền lợi và ưu đãi đặc quyền. Thứ hạng sẽ được tính dựa trên số điểm mà Quý khách có được từ ngày 01/01/2021 đến 31/12/2021.

*There are 5 levels of membership, each with increasing rewards. Your membership level will be based on total points earned from 1 January 2021 to 31 December 2021 (both dates are inclusive).*

### 1. Hạng VIP và Ưu đãi/ Membership Level & Rewards

Hạng VIP/ Membership Level		Classic VIP	Advanced VIP	Best VIP	Priority VIP	Ultimate VIP
Loại ưu đãi/ Rewards Category	Điểm VIP tích lũy/ Cumulative VIP Points	1 - 49 điểm 1 - 49 points	50 - 99 điểm 50 - 99 points	100 - 179 điểm 100 - 179 points	180 - 279 điểm 180 - 279 points	280 điểm trở lên 280 points and more
<b>Phiếu mua hàng / Voucher (*1)</b>	Phiếu mua hàng được áp dụng để chiết khấu cho lần mua tiếp theo. <i>Discount Voucher for the next Order</i> (Số lượng/ <b>Quantity: 01</b> )		<b>3%</b>  Lên đến 3,000,000 VND <i>Up to 3,000,000 VND</i>	<b>5%</b>  Lên đến 6,000,000 VND <i>Up to 6,000,000 VND</i>	<b>7%</b>  Lên đến 10,000,000 VND <i>Up to 10,000,000 VND</i>	<b>9%</b>  Lên đến 15,000,000 VND <i>Up to 15,000,000 VND</i>
<b>Hội thảo / Workshop (*2)</b>	Vé tham dự hội thảo *Nội dung chi tiết sẽ được thông báo bởi ITviec <i>Exclusive workshop tickets</i> * Contents will be announced by ITviec			<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>
<b>Dịch vụ thưởng thêm / Bonus Credit (*3)</b>	Tặng Dịch vụ đăng tuyển cao cấp + gợi ý ứng viên phù hợp <i>Complimentary Super Hot Job + AI Match</i> (Số lượng/ <b>Quantity: 01</b> )				<b>X</b> (chỉ được tặng 1 lần duy nhất, cho hạng Priority hoặc Ultimate) <i>(only 1 credit, even you reached Ultimate Level)</i>	
	Tặng dịch vụ Logo trang chủ <i>Complimentary Top Employer</i> (Số lượng/ <b>Quantity: 01</b> )					<b>X</b>

Hạng thành viên, Phân loại và các Ưu đãi sẽ hoàn toàn được quyết định bởi ITviec. ITviec có quyền thay đổi tùy vào từng thời điểm.



*Membership Level, Classification and Rewards will be determined solely by ITviec. ITviec has a right to change it from time to time.*

(\*1): Phiếu mua hàng VIP Club (Phiếu mua hàng) sẽ hết hạn sau 12 tháng kể từ ngày phát hành. Quý khách chỉ được sử dụng Phiếu mua hàng 1 lần duy nhất. Nếu đã sử dụng Phiếu mua hàng này, Quý khách sẽ không được nhận thêm bất kỳ Phiếu mua hàng nào khác dù thăng hạng. Quý khách chỉ được sử dụng 1 Phiếu mua hàng tại một thời điểm. Phiếu mua hàng sẽ không áp dụng với hình thức thanh toán Paypal.

*VIP Club Discount Voucher (Discount Voucher) will expire 12 months after Voucher is granted. Customers may use Discount Voucher only one time. If customers use a Discount Voucher, customers will not receive a new Discount Voucher even if customers move to a higher level. Customers may use 1 Discount Voucher at the same time. Discount Voucher will not be applied for payment by Paypal.*

(\*2) : Quý khách có thể sử dụng Vé tham dự hội thảo cho những hội thảo được liên kết với chương trình VIP Club 2021. ITviec sẽ thông báo cụ thể về hội thảo (bao gồm thời gian và địa điểm tổ chức chương trình) trước 30 ngày, nếu Quý khách không thể tham gia đúng ngày diễn ra hội thảo, Quý khách sẽ không được hoàn vé. Mọi chi phí phát sinh (nếu có) như chi phí đi lại, ăn ở sẽ do Quý khách tự chi trả. Những Quý khách đạt hạng Ultimate VIP sẽ nhận tối đa 3 Vé tham dự hội thảo, đạt hạng Priority VIP sẽ nhận tối đa 2 vé và đạt hạng Best VIP sẽ nhận 1 vé. Khi lên hạng mới, Vé tham dự hội thảo của những hạng trước đó sẽ không còn giá trị sử dụng. 1 vé chỉ được áp dụng cho 1 người.

*Customers may use Workshop tickets for the workshop which is linked to VIP Club 2021. If customers cannot attend the designated date of the Workshop, customers will lose Workshop tickets. ITviec will announce Workshop details before 30 days. The fees such as transportation and accommodation (if any) will be borne by customers. Best VIP will receive 1 ticket, Priority VIP will receive 2 tickets, Ultimate Level will receive 3 tickets as maximum. Customers cannot carry over Workshop tickets from the previous Membership Level. One ticket can be used by 1 person.*

(\*3): Dịch vụ thưởng thêm VIP Club (Dịch vụ thưởng thêm) sẽ hết hạn sau 12 tháng kể từ ngày phát hành. Tuy nhiên, nếu Quý khách mua thêm dịch vụ khác thì ngày hết hạn của Dịch vụ thưởng thêm sẽ được kéo dài giống như ngày hết hạn của dịch vụ mới này. Dịch vụ thưởng thêm sẽ chỉ được phát hành 1 lần duy nhất trong năm. Trong trường hợp Quý khách từ hạng Priority lên hạng Ultimate, Quý khách sẽ không được nhận thêm Dịch vụ đăng tuyển cao cấp + gợi ý ứng viên phù hợp một lần nữa.

*VIP Club Bonus Credit (Bonus Credit) will expire 12 months after Bonus Credit is granted. However, if the customers buy another credit, the expiration date will be extended associated with the new credit expiration date. Bonus Credit will be granted just 1 time. Even if the Priority customers reach Ultimate level, customers will not receive additional Super Hot Job + AI match credit again in a 1 calendar year.*

## 2. Điểm VIP/ VIP Club Points

Làm thế nào để nhận được điểm VIP? / How to get VIP Club Points?	
1	<b>Mua dịch vụ của ITviec. Mỗi 1 triệu chi tiêu (không bao gồm VAT), Quý khách sẽ nhận được 1 điểm.</b> <b><i>Purchasing ITviec services. 1 million VND will be deemed as 1 point (excluding VAT).</i></b> Ví dụ: Quý khách mua gói dịch vụ với giá 62,882,200 VNĐ thì sẽ nhận được 62 điểm. <i>For example, if customers purchase 62,882,200 VND from ITviec, customers will earn 62 points.</i>
2	<b>Giới thiệu khách hàng mới (trả phí) cho ITviec. Quý khách sẽ nhận được 5 điểm khi khách hàng mới xác nhận đã thanh toán thành công cho ITviec trong vòng 3 tháng kể từ ngày được giới thiệu.</b> <b><i>Introduce new customers to the ITviec. You will get 5 points when ITviec confirms the payment from a new customer within 3 months from the introducing day.</i></b>  * Khách hàng mới là những công ty chưa từng sử dụng bất kỳ dịch vụ trả phí nào từ ITviec từ trước đến nay. * <i>New customer means the companies have not used any ITviec paid services before.</i>

Điều kiện tính điểm VIP sẽ được quyết định bởi ITviec, ITviec có quyền thay đổi điều kiện tùy vào từng thời điểm.  
*VIP Points granting conditions will be solely determined by ITviec, ITviec has a right to change this condition from time to time.*

## 3. Điều khoản & Điều kiện cho ITviec VIP Club/ Terms and Conditions for ITviec VIP Club



- a. Tất cả khách hàng trả phí đều được tham gia ITviec VIP Club (Tất cả khách hàng trả phí sẽ được tự động ghi nhận là thành viên của ITviec VIP Club).  
*All of paying customers join to ITviec VIP Club (All of paying customers will be deemed as ITviec VIP Club member automatically)*
- b. Tất cả Đơn đặt hàng phải được thanh toán và kích hoạt thành công trong khoảng thời gian diễn ra chương trình (từ 01/01/2021 đến 31/12/2021) và được duyệt bởi phòng Kế toán của ITviec.  
*All of the Purchase Orders have to be paid during this program duration 1 January 2021 to 31 December 2021 and be approved by ITviec accounting team.*
- c. Khách hàng sẽ nhận được ưu đãi tương ứng với từng hạng thành viên và sẽ nhận được ưu đãi ngay khi điểm VIP đủ để thăng hạng. Nếu khách hàng không sử dụng ưu đãi trước ngày hết hạn, ITviec sẽ không đền bù cho các ưu đãi đã hết hạn.  
*Customers will receive all rewards based on membership level and will receive all rewards when immediately the cumulative VIP Points reach each level. If customers do not use rewards before expiration date, ITviec will not compensate for those rewards.*
- d. Các ưu đãi sẽ không được chuyển thành hiện vật, bao gồm tiền mặt hoặc quà tặng.  
*No rewards may be exchanged for other items, including cash or gifts.*
- e. Khách hàng không thể tặng, bán, trao đổi, quyên góp, chuyển giao các ưu đãi cho cá nhân, công ty hoặc bên thứ 3 nào khác.  
*Customers may not give, sell, exchange, donate, transfer rewards to the other companies and/or any other third parties and individuals.*
- f. Các ưu đãi sẽ không được thay đổi và (hoặc) tạm ngưng sau khi đã phát hành/ kích hoạt.  
*Rewards may not be changed and/or suspended after the activation.*
- g. ITviec không chịu trách nhiệm cho những giao dịch thanh toán từ phía khách hàng. Nếu ITviec không nhận được xác nhận thanh toán thành công từ khách hàng, ITviec sẽ không tính điểm VIP cho khách hàng.  
*ITviec is not responsible for payment transactions from customers. If ITviec cannot recognize the payment from customers, ITviec will be unable to award VIP Points.*
- h. Khách hàng sẽ chịu trách nhiệm cho thuế phát sinh từ các ưu đãi VIP Club (nếu có).  
*Customers are responsible for tax incurred from ITviec VIP Club rewards, if any.*
- i. Khách hàng là người chịu trách nhiệm cung cấp đúng thông tin để nhận các thông báo hoặc liên hệ từ ITviec liên quan đến vấn đề nhận ưu đãi.  
*Customers are responsible for providing correct information for receiving notification or any contacts from ITviec.*
- j. ITviec không chịu trách nhiệm cho những thiếu sót, hiểu lầm về thông tin do khách hàng gây ra. Trường hợp có mâu thuẫn giữa ITviec và khách hàng liên quan đến chương trình ITviec VIP Club, ITviec có quyền giải quyết theo quyết định của riêng mình.  
*ITviec is not responsible for or liable for missing communication caused by customers. If there are any conflicts between ITviec and Customers related to ITviec VIP Club, ITviec has rights of settlement at its sole discretion.*
- k. Khách hàng sẽ bị ràng buộc bởi các Điều khoản & Điều kiện này cộng với các Điều khoản & Điều kiện khi sử dụng dịch vụ của ITviec.  
*Customers are bound by these Terms and Conditions as well as Terms & Conditions of using ITviec's services.*
- l. Toàn bộ điểm VIP trong năm 2021 của khách hàng sẽ tự động bị xóa kể từ ngày 01/01/2022.  
*Customers will lose all cumulative points on VIP Club 2021 from 01 January 2022.*

**Cảm ơn Quý khách đã sử dụng dịch vụ của chúng tôi!**  
**Thanks for using our service!**